



GEMEINDE
SCHÖFFLISDORF

Gemeinde Schöfflisdorf

**Beleuchtender Bericht zuhanden der
Gemeindeversammlung vom
5. Dezember 2022**

Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat lädt Sie zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf ein und freut sich, wenn Sie von Ihrem demokratischen Recht zur Mitgestaltung der Gemeinde möglichst zahlreich Gebrauch machen.

Montag, 5. Dezember 2022, 20.00 Uhr

Gemeindesaal (Dachgeschoss), Oberdorfstrasse 2, Schöfflisdorf

Geschäfte	Seiten
1. Politische Gemeinde Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2023	5 - 14
2. Allfällige Anfragen nach § 17 des kantonalen Gemeindegesetzes (GG)	

Die Akten zu den Geschäften liegen seit Freitag, 4. November 2022, während den Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Ebenfalls können die Akten auf der Homepage (www.schoefflisdorf.ch) eingesehen werden.

Je nach Situation wird die Versammlung nach einem Covid-Schutzkonzept durchgeführt. Ein solches würde noch auf der Homepage angekündigt.

Gemeinderat Schöfflisdorf

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Schöfflisdorf

Montag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.30 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 11.30 Uhr	
Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	07.00 – 14.00 Uhr	

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach Vereinbarung möglich.

Anfragen nach § 17 GG

Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage spätestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich an den Gemeindevorstand.

Anfragen beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich. In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekanntgegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

Stimm- und Wahlrecht

An den Gemeindeversammlungen der Politischen Gemeinde sind alle in Schöfflisdorf niedergelassenen Schweizer Bürgerinnen und Schweizer Bürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und in den bürgerlichen Rechten nicht eingeschränkt sind, stimmberechtigt. Die Niederlassung beginnt mit der Abgabe der Ausweisschriften.

Protokoll

Der oder die Gemeindegeschreiber/in trägt die gefassten Beschlüsse genau und vollständig in das Gemeindeversammlungsprotokoll ein. Das Protokoll steht den Stimmberechtigten danach zur Einsichtnahme offen.

Rechtsschutz

A. Rekurs in Stimmrechtssachen

Die Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte kann mit Rekurs in Stimmrechtssachen **innert 5 Tagen**, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich beim Bezirksrat Dielsdorf geltend gemacht werden. Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften in der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese in der Versammlung gerügt worden ist.

B. Rekurs

Im Übrigen kann gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes, Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung sowie wegen Verletzung von übergeordnetem Recht **innert 30 Tagen**, vom Tag nach der amtlichen Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Dielsdorf schriftlich Rekurs erhoben werden.

Das Wichtigste in Kürze

1 Politische Gemeinde

Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2023

Das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Schöflisdorf weist bei einem Aufwand von CHF 5'484'900.00 und einem Ertrag von CHF 5'463'500.00 einen Aufwandüberschuss von CHF 21'400.00 aus. Der durch Steuern zu deckende Aufwandüberschuss beträgt CHF 1'320'700.00. Der Gemeinderat beantragt, den Gemeindesteuerfuss unverändert auf 36 % festzusetzen.

Der Gemeinderat empfiehlt, dem Budget 2023 sowie der Festsetzung des Gemeindesteuerfusses auf 36 % zuzustimmen.

Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung des Gemeindesteuerfusses 2023**Antrag des Gemeinderates vom 3. Oktober 2022**

Das Budget 2023 schliesst mit einem prognostizierten Aufwandüberschuss von CHF 21'400. (Vorjahr CHF 9'200). Der Steuerfuss für das politische Gemeindegut beträgt 36 %.

Die interne Verzinsung wurde vom Gemeinderat für das Budget 2023 analog der letzten Jahre auf 0.5 % festgelegt.

Erfolgsrechnung

	Budget 2023	Vorjahr
Total Aufwand	5'484'900	5'118'800
Total Ertrag (ohne ordentliche Steuern)	4'164'200	3'865'400
zu deckender Aufwandüberschuss	- 1'320'700	- 1'253'400
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr	1'299'300	1'244'200
36 % von CHF 3'609'200		
Aufwandüberschuss	- 21'400	- 9'200
= Entnahme aus dem Eigenkapital		

Investitionsrechnung

	Budget 2023	Vorjahr
Verwaltungsvermögen		
Total Ausgaben	1'130'000	2'309'000
Total Einnahmen	30'000	30'000
Nettoinvestitionen	1'100'000	2'279'000
Finanzvermögen	Budget 2023	Vorjahr
Total Ausgaben	0	0
Total Einnahmen	0	0
Nettoinvestitionen	0	0

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung zu beschliessen:

- 1 Das Budget des Politischen Gemeindegutes für das Jahr 2023 wird genehmigt.
- 2 Die Erfolgsrechnung sieht bei einem Aufwand von CHF 5'484'900 Aufwand und einem Ertrag von CHF 5'463'500 einen Aufwandüberschuss von CHF 21'400.00 vor.
Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von CHF 1'130'000 und Einnahmen von CHF 30'000 Nettoinvestitionen von CHF 1'100'000. In der Investitionsrechnung des Finanzvermögens sind keine Investitionen geplant.
- 3 Der Gemeindesteuerfuss wird auf 36 % (Vorjahr 36 %) festgelegt. Der somit resultierende Aufwandüberschuss von CHF 21'400 wird dem Eigenkapital entnommen.

Abschied der Rechnungsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 03. Oktober 2022 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	5'484'900
	Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	Fr.	4'164'200
	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-1'320'700
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	1'130'000
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	30'000
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	-1'100'000
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	0

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)		Fr.	3'609'200
Steuerfuss		%	36
Erfolgsrechnung	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-1'320'700
	Steuerertrag bei 36%	Fr.	1'299'300
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	Fr.	-21'400

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 auf 36 % (Vorjahr 36%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8165 Schöfflisdorf, 1. November 2022
Rechnungsprüfungskommission Schöfflisdorf


Präsident
Emanuel Rodriguez


Stv. Präsident
Adrian Bernet

Übersicht

Steuerertrag und Steuerfuss		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Steuerbedarf				
Gesamtaufwand		5'484'900	5'118'800	5'012'349.59
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr		4'164'200	3'865'400	3'687'481.78
Zu deckender Aufwandüberschuss (-)		-1'320'700	-1'253'400	-1'324'867.81
Steuerertrag und Steuerfuss	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021	
Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100 %	3'609'200	3'456'300	3'522'113.89	
Steuerfuss in %	36	36	36	
Zusammensetzung Steuerertrag:				
4000.0 Einkommenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	1'116'000	1'073'600	1'095'244.15	
4001.0 Vermögenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	167'400	154'800	155'697.40	
4010.0 Gewinnsteuer jur.P. Rechnungsjahr	13'100	13'500	14'320.45	
4011.0 Kapitalsteuer jur.P. Rechnungsjahr	2'800	2'300	2'699.00	
Steuerertrag Rechnungsjahr	1'299'300	1'244'200	1'267'961.00	
Steuerertrag Rechnungsjahr		1'299'300	1'244'200	1'267'961.00
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-21'400	-9'200	-56'906.81

Übersicht

Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2023	Allgemeiner Haushalt Budget 2023	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2023
+ Ertragsüberschuss	0	0	-
- Aufwandüberschuss	21'400	21'400	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	95'600
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	35'600
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	497'400	308'900	188'500
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	95'700	100	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	41'600	6'000	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
Selbstfinanzierung	530'100	281'600	248'500
J. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	1'100'000	240'000	860'000
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-569'900	41'600	-611'500
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	48%	117%	29%

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte	
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Übersicht

Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe	Total alle EWB Budget 2023	Wasserwerk Budget 2023	Abwasserbeseitigung Budget 2023	Abfallwirtschaft Budget 2023
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	95'600	40'200	55'400	0
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	35'600	0	17'900	17'700
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	188'500	128'100	59'600	800
- Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0	0
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
+ Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0	0
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0
Selbstfinanzierung	248'500	168'300	97'100	-16'900
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	860'000	305'000	555'000	0
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-611'500	-136'700	-457'900	-16'900
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	29%	55%	17%	0%

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen

Gestuftter Erfolgsausweis		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
30	Personalaufwand	771'800	762'900	719'116.80
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'080'200	962'300	931'181.29
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	465'500	439'300	464'122.21
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	95'700	156'300	356'222.75
36	Transferaufwand	2'931'800	2'684'100	2'421'543.78
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	8'800.00
	Total Betrieblicher Aufwand	5'345'000	5'004'900	4'900'986.83
40	Fiskalertrag	1'819'500	1'844'600	1'688'546.77
41	Regalien und Konzessionen	0	1'000	300.00
42	Entgelte	912'900	861'900	940'411.25
43	Übrige Erträge	500	500	500.00
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	41'600	49'400	171'141.58
46	Transferertrag	2'409'600	2'075'800	1'868'703.34
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	8'800.00
	Total Betrieblicher Ertrag	5'184'100	4'833'200	4'678'402.94
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-160'900	-171'700	-222'583.89
34	Finanzaufwand	56'600	32'500	29'439.61
44	Finanzertrag	196'100	195'000	195'116.69
	Ergebnis aus Finanzierung	139'500	162'500	165'677.08
	Operatives Ergebnis	-21'400	-9'200	-56'906.81
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-21'400	-9'200	-56'906.81
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	83'300	81'400	81'923.15
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	83'300	81'400	81'923.15
	Total Aufwand	5'484'900	5'118'800	5'012'349.59
	Total Ertrag	5'463'500	5'109'600	4'955'442.78

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Aufgabengebieten

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	1'032'800	412'200 620'600	986'200	392'700 593'500	1'037'862.02	430'006.45 607'855.57
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit Nettoergebnis	346'800	45'000 301'800	311'100	41'700 269'400	328'960.43	51'260.78 277'699.65
2	Bildung Nettoergebnis						
3	Kultur, Sport und Freizeit Nettoergebnis	114'000	56'800 57'200	101'800	36'700 65'100	111'793.50	39'624.55 72'168.95
4	Gesundheit Nettoergebnis	427'000	427'000	372'700	372'700	363'615.95	3'731.15 359'884.80
5	Soziale Sicherheit Nettoergebnis	1'000'900	514'600 486'300	895'500	425'800 469'700	868'268.99	376'042.70 492'226.29
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis	542'400	144'200 398'200	539'800	7'500 532'300	465'403.15	7'165.60 458'237.55
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	980'100	866'300 113'800	964'100	861'700 102'400	1'097'405.99	1'015'457.94 81'948.05
8	Volkswirtschaft Nettoergebnis	73'200 32'000	105'200	73'500 31'700	105'200	50'838.50 116'451.00	167'289.50
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	967'700 2'351'500	3'319'200	874'100 2'364'200	3'238'300	688'201.06 2'176'663.05	2'864'864.11
Total Aufwand / Ertrag		5'484'900	5'463'500	5'118'800	5'109'600	5'012'349.59	4'955'442.78
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss			21'400		9'200		56'906.81
Total		5'484'900	5'484'900	5'118'800	5'118'800	5'012'349.59	5'012'349.59

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Verwaltungsvermögen)

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
50	Sachanlagen	1'060'000	2'023'000	1'275'909.70
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	70'000	86'000	51'087.49
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0	200'000	155'719.67
56	Eigene Investitionsbeiträge	0	0	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionsausgaben		1'130'000	2'309'000	1'482'716.86
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	30'000	30'000	6'565.05
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	155'719.67
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0	0.00
Total Investitionseinnahmen		30'000	30'000	162'284.72
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		1'130'000	2'309'000	1'482'716.86
Total Investitionseinnahmen		30'000	30'000	162'284.72
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		-1'100'000	-2'279'000	-1'320'432.14
Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)				

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Finanzvermögen)

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
70	Investitionen in Sachanlagen	0	0	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0	0	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
Total Ausgaben		0	0	0.00
80	Verkauf von Sachanlagen	0	0	0.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0	0	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
Total Einnahmen		0	0	0.00
Investitionen im Finanzvermögen				
Total Ausgaben		0	0	0.00
Total Einnahmen		0	0	0.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	0	0	0.00

Begründungen zum Budget 2023

Nachstehend die **wichtigsten Abweichungen zum Budget 2022**

Mehraufwände

+ Kosten „Züri-Central“, neues Steuerprogramm	CHF	18'000
+ Verwaltungsliegenschaften, Sanierungen	CHF	18'000
+ Neue Homepage für Sport Wehntal BSW+		
(wird auf 5 Gemeinden aufgeteilt)	CHF	20'000
+ Pflegefinanzierung (Alters- und Pflegeheime)	CHF	75'000
+ Alimentenbevorschussungen	CHF	13'000
+ Beitrag Zweckverband Sozialdienste	CHF	13'000
+ Wasserwerk, Schnittstelle kant. Leitungskataster	CHF	10'000
+ Abwasser, Kanalunterhalt	CHF	16'000
+ Finanzliegenschaften, Sanierungen	CHF	23'000
+ Sozialhilfe (netto)	CHF	29'000

Minderaufwände

- Pflegefinanzierung (Spitex, amb. Krankenpflege)	CHF	23'000
- Asylwesen (netto)	CHF	10'000

Mehrerträge

+ Baubewilligungsgebühren	CHF	30'000
+ Neuer Staatsbeitrag an Strassenunterhalt	CHF	135'000
+ Grundstückgewinnsteuern	CHF	150'000

Mindererträge
